



Indiana Chapter of Registry of Interpreters for the Deaf

Purpose
People
Passion

**Annual Conference & Business Meeting
September 23, 2017**

**Indiana School for the Deaf
Raney Hall
1200 E 42nd St
Indianapolis, IN 46205**



Conference Schedule

8:00 AM	Registration opens		
8:30 – 11:30 AM	“But I Don’t Do Mental Health Interpreting” (Roger Williams)	“Interpreting for STEM / Life Sciences” (Hilary Hardin)	“Mentors and Mentees: The Dance” (Rebecca Buchan)
11:30 – 1:00 PM	Business Meeting <i>boxed lunch provided</i>		
1:00 – 4:00 PM	“But I Don’t Do Mental Health Interpreting” (Roger Williams)	“Interpreting for STEM / Life Sciences” (Hilary Hardin)	“Mentors and Mentees: The Dance” (Rebecca Buchan)
4:15-6:15PM	Mentoring Meet and Greet (Rebecca Buchan) <i>Appetizers and refreshments provided</i>		

***You must attend the entire workshop to be eligible for CEUs, no partial CEUs will be awarded**

Language Policy

- In following with RID, the official language of the 2017 Annual Conference and Business meeting is American Sign Language (ASL).
- All program sessions will be provided in American Sign Language (ASL) and no voice interpretation will be provided.
- Please use ASL in all common/non-workshop areas to foster an equal access environment.

Workshop Descriptions

But I Don’t Do Mental Health Interpreting (Roger Williams) Mental health interpreting has developed a “toolbox” of specialized techniques for working with the complex material inherent to that setting. These techniques can aid interpreters working in many other settings. This workshop will discuss the techniques and provide examples of how they can be used in educational, legal and general medical interpreting. (0.6 CEU PS)

Interpreting for STEM / Life Sciences (Hilary Hardin) K-12 Interpreters work in a variety of STEM/Life Science courses often with a limited understanding of the vocabulary associated with these subjects. This workshop will provide vocabulary and explanations for a variety of life science subjects. Participants will have hands on practice as well as resources to use after the workshop is completed. (0.6 CEU PS)

Mentors and Mentees: The Dance (Rebecca Buchan) Shall we dance? This workshop is designed to work with interpreters who want to be mentored, as well as interpreters who want to become a mentor. Discussions will center around mentoring theory, personality theory and the practical side of mentoring. (0.6 CEU PS)

Mentoring Meet and Greet (Rebecca Buchan) Are you interested in being a mentor/mentee but not sure where to go to find one? Come to this informal workshop with plenty of business cards to find your perfect match. (0.2 CEU PS)

Presenters

Rebecca Buchan has dedicated almost two decades to the field of American Sign Language interpreting. Ms. Buchan holds her Registry of Interpreter for the Deaf Certificate of Interpreting and Certificate of Transliteration, her Indiana Interpreting Certificate and has a Master's Degree from Ball State University in Organizational and Professional Communication and Development. After becoming nationally certified and working in various interpreting venues, she has gone on to become an interpreting mentor, educator and national presenter. Currently Rebecca serves as the Director of ASL Services and Education for LUNA Language Services. In this role, she oversees LUNA's ASL interpreting needs and involvement in the local and state-wide Deaf communities. In addition to those duties, she also serves on several boards and task forces directly tied to the Deaf community so as to share resources with other organizations and colleagues who are stakeholders in the Deaf and ASL interpreting sectors.

Hilary Hardin is the Program Manager for the Online Bachelor of Science in Interpretation Studies in ASL-English at William Woods University. She has experience in variety of interpreting settings and travels the country providing trainings to interpreters, teachers, and parents.

Roger Williams is the Director for Deaf Services with the South Carolina Department of Mental Health. He received his B.S.W. from the Rochester Institute of Technology and his M.S.W., specializing in community mental health, from the University of Illinois. Mr. Williams is a S.C. Licensed Master Social Worker and holds an RID Certificate of Transliteration and an SCAD/NAD IAP Level 5 and has been recognized at the state and national level for his leadership in mental health services within the Deaf community.

In an effort to “Go Green” we will not be printing the program or schedule and will be using the Guidebook app. Please be sure to download the Guidebook prior to the conference.

Download to a mobile device:

<http://guidebook.com/g/2017icridconference>



View the guidebook online at:

<http://guidebook.com/guide/90503>

Any questions or concerns can be sent to Mary Ann Chrisman at vicepresident@icrid.org

Registration Form

September 23, 2017
ICRID Annual Conference
Indiana School for the Deaf

Please print clearly:

Name: _____ E-Mail: _____

Address: _____

City: _____ State: _____ Zip: _____

Phone : (____) _____

RID Member # _____

.....

Registrations before **September 21st** include a boxed lunch. Please indicate your preference below:

Turkey Sandwich _____

Ham Sandwich _____

Garden Salad (gluten free) _____

Do not want lunch _____

Please the workshop in which you plan to attend:

“But I Don’t do Mental Health Interpreting” _____

“Interpreting for STEM / Life Sciences” _____

“Mentors and Mentees: The Dance” _____

I am interested in being a:

Mentor _____

Mentee _____

Conference Fees:

*Member	\$75.00
Non-Member	\$100.00

* ICRID or other Region III state affiliate chapter members-please provide proof

Cancellation Policy: Cancellations received before July 15, 2017 = 50%
Cancellations received/postmarked after July 15, 2017 = 0% refund

**Please send completed registration
and check payable to ICRID to:**

ICRID
Attn: Annual Conference Committee
1126 N. Edmondson Ave
Indianapolis, IN 46219

To register online, go to: [Annual Conference Registration](#)

Office Use Only:

Received by: _____

Date received: _____

Cash / check: (Ck _____)

Amount paid: _____

Thanks to our Conference Sponsors:



Professional Interpreters for the Deaf
Deaf Interpreter Service
"Your Valuable Communication link"